



Einladung zur Kirchgemeindeversammlung

Montag, 27. November 2023, 19.00 Uhr

Pfarreiheimsaal, Cham

mit anschliessendem Apéro



1. Stimm- und Wahlrecht

An der Kirchgemeindeversammlung stimmberechtigt sind die in der Gemeinde Cham oder Hünenberg wohnhaften katholischen Schweizerbürgerinnen und -bürger sowie Ausländerinnen und Ausländer mit Niederlassungsbewilligung, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und nicht unter umfassender Beistandschaft stehen. Schweizerinnen und Schweizer müssen den Heimatschein mindestens fünf Tage vor der Versammlung bei der Einwohnerkontrolle Cham oder Hünenberg hinterlegt haben.

2. Rechtsmittelbelehrung für Stimmrechtsbeschwerde:

Wegen Verletzung des Stimmrechts und wegen Unregelmässigkeiten bei der Vorbereitung und Durchführung von Wahlen und Abstimmungen (so genannte abstimmungs- und wahlrechtliche Mängel) kann gemäss § 17^{bis} des Gemeindegesetzes in Verbindung mit § 67 ff. des Wahl- und Abstimmungsgesetzes beim Regierungsrat des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist innert zehn Tagen seit Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am zehnten Tag nach der amtlichen Veröffentlichung der Ergebnisse im Amtsblatt einzureichen (§ 67 Abs. 2 Wahl- und Abstimmungsgesetz).

3. Rechtsmittelbelehrung für Verwaltungsbeschwerde:

Gegen Gemeindeversammlungsbeschlüsse kann gemäss § 17 Abs. 1 des Gemeindegesetzes (GG; BGS 171.1) in Verbindung mit den §§ 39 ff. des Verwaltungsrechtspflegegesetzes (VRG; BGS 162.1) innert 20 Tagen seit der Mitteilung beim Regierungsrat des Kantons Zug, Postfach, 6301 Zug, schriftlich Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Frist beginnt mit dem auf die Kirchgemeindeversammlung folgenden Tag zu laufen. Die Beschwerdeschrift muss einen Antrag und eine Begründung erhalten. Der angefochtene Beschluss ist genau zu bezeichnen. Die Beweismittel sind zu benennen und soweit möglich beizulegen.

Kirchenrat Cham-Hünenberg

Amtsperiode 2022–2025

Daniel Frischkopf, Präsident
Tobias Eberle, Vizepräsident, Öffentlichkeitsarbeit
Tamara Bucher, Finanzen
Carmen Rüggeberg, Personalwesen
Rolf Steinmann, Liegenschaften
Christian Kelter, Gemeindeleiter, Pfarrei Hl. Geist, Hünenberg
Thomas Rey, Pfarrer, Pfarrei St. Jakob, Cham

Weibel

Beda von Reding

Rechnungsprüfungskommission

Josef Huwyler, Präsident
Roger Blättler, Mitglied
Mathias Bellwald, Mitglied

Geschäftsstelle

Monika Rebhan Blättler, Geschäftsstellenleitung
Beatrice Klaus, Fachfrau Finanzen und Personalwesen

Kirchgemeindeversammlung

Montag, 27. November 2023, 19.00 Uhr
Pfarreiheimsaal, Cham

Information des Kirchenrates zur Veröffentlichung der Pilotstudie
zum sexuellen Missbrauch in der katholischen Kirche

TRAKTANDEN

— 1

Genehmigung des Protokolls der
Kirchgemeindeversammlung vom
5. Juni 2023

— 2

Budget für das Jahr 2024 und
Festlegung des Steuerfusses sowie
Stellungnahme der Rechnungs-
prüfungskommission

— 3

Finanzplan 2025–2028

— 4

Bauabrechnung Verbesserung der
Raumakustik in der Pfarrkirche
St. Jakob, Cham

— 5

Bauabrechnung Teilsanierung
des Untergeschosses Pfarreiheim
Cham

— 6

Abrechnung budgetierte Neben-
leistungen Zentrumsüberbauung
«Maihölzli» im Zentrum Hünen-
berg

— 7

Bauabrechnung und Antrag Nach-
tragskredit für den Ausbau und
die Nutzung des Erdgeschosses
Maihölzli Hünenberg

— 8

Bauabrechnung Umgebungs-
gestaltung der Kirche Heilig Geist,
Hünenberg

Kirchenrat Cham-Hünenberg

Der Präsident: Daniel Frischkopf

Die Geschäftsstellenleitung: Monika Rebhan Blättler

— TRAKTANDUM 1

Genehmigung des Protokolls der Kirchgemeindeversammlung vom 5. Juni 2023





KURZPROTOKOLL *

An der Kirchgemeindeversammlung vom 5. Juni 2023 nahmen 45 Stimmberechtigte teil. Folgende Beschlüsse wurden gefasst:

1. Genehmigung des Protokolls der Kirchgemeindeversammlung vom 28. November 2022

Das Protokoll wird einstimmig genehmigt und verdankt.

2. Verwaltungsbericht

Der Verwaltungsbericht wird von der Versammlung zur Kenntnis genommen.

3. Jahresrechnung 2022 sowie Stellungnahme der Rechnungsprüfungskommission

Die Erfolgsrechnung 2022, die Investitionsrechnung 2022 sowie die Bilanz per 31. Dezember 2022 werden einstimmig genehmigt.

Der Verlust in Höhe von CHF 79'642.16 wird dem freien Eigenkapital (kumulierte Ergebnisse) belastet.

Den verantwortlichen Organen wird die Entlastung erteilt.

ANTRAG DES KIRCHENRATES

Der Kirchenrat beantragt der Kirchgemeindeversammlung, Folgendes zu beschliessen:

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 5. Juni 2023 ist zu genehmigen.

Cham, 13. Juni 2023

Kirchenrat Cham-Hünenberg

Daniel Frischkopf
Präsident

Monika Rebhan Blättler
Geschäftsstellenleitung/Schreiberin

* Das ausführliche Protokoll liegt in den Pfarrämtern Cham und Hünenberg und auf der Geschäftsstelle der Kirchgemeinde zur Einsicht auf.

— TRAKTANDUM 2

Budget für das Jahr 2024 und Festlegung des Steuerfusses sowie Stellungnahme der Rechnungsprüfungskommission

RECHNUNGSERGEBNIS

Die Erfolgsrechnung sieht bei einem Ertrag von CHF 6'441'420 und einem Aufwand von CHF 6'429'500 einen voraussichtlichen Ertragsüberschuss von CHF 11'920 vor. Dieses Ergebnis basiert auf einem Steuerfuss von 10%. Gemäss kantonalen Angaben ist bei den Steuern der natürlichen Personen mit weniger Einnahmen zu rechnen.

ERTRAG

Gegenüber dem Budget 2023 wird ein Mehrertrag von CHF 183'320 erwartet, was einer Zunahme von 2.9% entspricht. Der budgetierte Steuerertrag nimmt gegenüber dem Vorjahr um CHF 165'000 zu. Bei den Steuern der natürlichen Personen werden CHF 35'000 Mindereinnahmen erwartet. Hingegen ist bei den juristischen Personen mit Mehreinnahmen von CHF 200'000 zu rechnen. Die Budgetierung basiert auf den kantonalen Angaben und den im Zeitpunkt der Budgetierung bekannten Steuererträgen für das Jahr 2024.

AUFWAND

Der Aufwand wird zum Budget 2023 um voraussichtlich CHF 181'500 oder 2.9% steigen. Der Personalaufwand nimmt um rund CHF 256'300 zu. Diese Kosten beinhalten den Teuerungsausgleich sowie eine zusätzliche Stelle in der Pastorate. Dagegen nimmt der Sach- und übrige Betriebsaufwand um CHF 16'500 ab. Im Jahr 2024 stehen keine grösseren baulichen Unterhaltsarbeiten an.



HAUPTZAHLEN

	Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
Erfolgsrechnung			
Ertrag	6'441'420	6'258'100	6'073'095
Aufwand	–6'429'500	–6'248'000	–6'149'737
Rechnungsergebnis	11'920	10'100	–76'642
Investitionsrechnung			
Ausgaben Verwaltungsvermögen	–1'500'000	–600'000	–687'374
Ausgaben Finanzvermögen			–428'916
Einnahmen			76'783
Nettoinvestitionen	–1'500'000	–600'000	–1'039'508
Fiskalerträge			
Steuern natürliche Personen	3'335'000	3'370'000	3'379'734
Steuern juristische Personen	2'120'000	1'920'000	2'225'560
Total Steuern	5'455'000	5'290'000	5'605'294
Vereinigung der Kath. Kirchgemeinden des Kantons Zug			
Beitrag an VKKZ	–595'000	–735'000	–713'053
Finanzausgleich			
Anteil am kantonalen Finanzausgleich	435'000	435'000	0
Beitrag an kantonalem Finanzausgleich			21'704
Personalbestand			
Beschäftigungsumfang bei 100 % (ohne Stundenlöhner und Aushilfen)	30	28	29
Kennzahlen			
Steuerfuss %	10.0	10.0	10.0
Selbstfinanzierungsgrad %	11.6	20.3	–10.6
Selbstfinanzierungsanteil %	2.7	1.9	–1.1
Investitionsanteil %	19.3	8.9	10.1
Zinsbelastungsanteil %	0.0	0.0	–0.1
Kapitaldienstanteil %	2.5	1.8	1.0

ERFOLGSRECHNUNG – GESTUFTER ERFOLGSAUSWEIS

		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
30	Personalaufwand	4'199'200	3'942'900	3'842'919
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'150'900	1'134'400	1'130'601
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	162'700	111'700	68'304
36	Transferaufwand	878'000	1'008'400	1'017'155
	Total betrieblicher Aufwand	6'390'800	6'197'400	6'058'979
40	Fiskalertrag	5'455'000	5'290'000	5'605'294
42	Entgelte	30'300	30'300	78'341
43	Verschiedene Erträge	0	0	65
46	Transferertrag	436'000	436'000	2'421
	Total betrieblicher Ertrag	5'921'300	5'756'300	5'686'120
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-469'500	-441'100	-372'859
34	Finanzaufwand	38'700	50'600	31'358
44	Finanzertrag	520'120	501'800	313'877
	Ergebnis aus Finanzierung	481'420	451'200	282'519
	Operatives Ergebnis	11'920	10'100	-90'340
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	59'400
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	-73'098
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	13'698
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	11'920	10'100	-76'642

ERFOLGSRECHNUNG – INSTITUTIONELLE GLIEDERUNG

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	Verwaltung						
100	Kirchgemeinde und Behörden	132'700	300	147'700	300	111'428	303
110	Verwaltungskosten	429'200	2'000	431'500	2'000	369'434	1'791
120	Beiträge	726'800		859'800		901'669	56'400
140	Versicherungen	13'800		13'800		13'761	
1	Total Verwaltung	1'302'500	2'300	1'452'800	2'300	1'396'292	58'494
2	Pfarrei St. Jakob Cham						
200	Pfarramt und Seelsorge	2'276'600	14'200	2'163'600	14'200	2'144'152	15'344
210	Kultusaufwand	77'700		84'700		78'297	
220	Pfarrkirche Cham	81'500	4'500	92'100	4'500	90'241	4'860
225	Pavillon Kirchbühl Cham	9'700		6'000			
230	Pfarrhaus/Pfarramt Cham	33'500	20'400	26'500	20'400	35'554	20'400
240	Pfarreiheim Cham	120'700	20'500	85'200	20'500	73'702	14'764
250	Kirche Niederwil	21'800	700	26'200	700	20'943	600
260	Kaplanenhaus Niederwil	2'600	24'700	2'600	24'700	2'423	21'633
270	Kapelle St. Andreas	3'500	200	3'500	200	3'014	64
280	Kaplanenhaus St. Andreas	13'000	45'400	13'000	45'400	3'741	46'781
2	Total Pfarrei St. Jakob Cham	2'640'600	130'600	2'503'400	130'600	2'452'066	124'445
3	Pfarrei Heilig Geist Hünenberg						
300	Pfarramt und Seelsorge	1'912'000	11'300	1'776'650	11'300	1'726'498	11'030
310	Kultusaufwand	82'400		93'050		67'985	
320	Kirchliches Zentrum Hünenberg	79'600	400	79'600	400	202'906	1'300
330	Pfarrhaus/Pfarramt Hünenberg	41'000	34'300	24'000	34'300	32'200	34'260
340	Kirche St. Wolfgang	13'700	5'300	13'700	5'300	13'635	6'087
350	Kaplanenhaus St. Wolfgang	2'400	34'800	2'400	34'800	4'337	34'392
3	Total Pfarrei Heilig Geist Hünenberg	2'131'100	86'100	1'989'400	86'100	2'047'561	87'069

ERFOLGSRECHNUNG – INSTITUTIONELLE GLIEDERUNG

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	Finanzwesen						
410	Natürliche Personen	35'800	3'336'500	44'800	3'371'500	28'214	3'378'999
420	Juristische Personen	27'100	2'120'300	25'400	1'920'300	30'207	2'225'406
430	Finanzausgleichsbeiträge		435'000		435'000	21'704	
445	Zinsen	700	200	700	200	3'286	3'850
461	Bänihaus Kirchbühl 8	7'200	29'200	14'100	22'400	13'309	22'068
462	Kolpinghaus Bahnhofstrasse 3	21'500	69'500	24'000	63'900	14'720	63'944
469	Liegenschaft Maihölzli	32'300	228'420	32'300	223'100	996	36'280
470	Abschreibungen	162'700		111'700		68'304	
480	a.o. Aufwand und Ertrag		1'000		1'000		19'882
4	Total Finanzwesen	287'300	6'220'120	253'000	6'037'400	180'740	5'750'429
5	Pastoralraum						
500	Pastoralraum	68'000	2'300	49'400	1'700	73'079	52'658
5	Total Pastoralraum	68'000	2'300	49'400	1'700	73'079	52'658
Total Nettoergebnis		6'429'500 11'920	6'441'420	6'248'000 10'100	6'258'100	6'149'737	6'073'095 76'642

Allgemeine Information

Die Detailzahlen des Jahresbudgets 2024 können zu den Geschäftszeiten auf der Geschäftsstelle der Kath. Kirchgemeinde Cham-Hünenberg oder über die Webseite www.kkg-cham-huenenberg.ch bezogen werden.

BEGRÜNDUNGEN ZU WESENTLICHEN ABWEICHUNGEN ZWISCHEN DEM BUDGET 2024 UND DEM BUDGET 2023

Kostenstelle	Kontonummer	
110	3010.40	Löhne Geschäftsstelle Die Löhne wurden mit 3% Teuerungsausgleich budgetiert.
	3102.10	Druckkosten KKG-Versammlung Die Papierpreise sind nochmals gestiegen.
	3110.00	Anschaffung Büromöbel und -geräte Der Kopierer muss ersetzt werden.
	3130.00	Dienstleistungen Dritter Die Unterlagen für das Projekt Maihölzli in Hünenberg sollen archiviert werden.
200	3010.00	Löhne Seelsorge Die Löhne wurden mit 3 % Teuerungsausgleich budgetiert.
	3010.30	Löhne Verwaltung und Betrieb Die Löhne wurden mit 3% Teuerungsausgleich budgetiert. Zudem wurde eine Pensumerhöhung des Abwarts für die Belegungen des Pavillons budgetiert.
	3102.00	Pfarreiblatt Die Druckkosten müssen aufgrund der gestiegenen Papierpreise höher budgetiert werden.
	3104.03	LMK Unterrichtsmaterial Für eine neue Form im Unterricht (Godly play) wird Unterrichtsmaterial benötigt
	3110.00	Anschaffungen Büromöbel und -geräte Der Kopierer muss ersetzt werden.
	3130.09	Jugend- und Erwachsenenbildung In der Pfarrei wird die Jugend- und Erwachsenenbildung ausgebaut.
230	3119.00	Anschaffungen übrige nicht aktivierbare Anlagen Für das historische Archiv müssen eine Alarmierung und ein Notstromaggregat angeschafft werden.
240	3110.00	Anschaffungen Büromöbel- und geräte In den Sitzungsräumen im Untergeschoss des Pfarreiheimes müssen Möbel ergänzt und ersetzt werden.
	3144.00	Unterhalt an Gebäuden VV Die Beleuchtung im UG des Pfarreiheimes soll den heutigen Standards angepasst werden. Für die bestehende Beleuchtung können keine Leuchtmittel mehr beschafft werden.
300	3010.30	Löhne Verwaltung und Betrieb Die Löhne wurden mit 3% Teuerungsausgleich budgetiert.
	3090.00	Aus- und Weiterbildung des eigenen Personals Das gesamte Team macht eine Weiterbildung für Pfarreientwicklung.
	3102.00	Pfarreiblatt Die Druckkosten müssen aufgrund der gestiegenen Papierpreise höher budgetiert werden
330	3144.60	Instandhaltung und Instandsetzung Umgebung VV Die Plattenbeläge und die Absturzsicherung im Pfarrhausgarten müssen ersetzt werden.
500		Pastoralraum Die Löhne der Leitungsassistentin und des Pastoralraumleiters sind für das ganze Jahr budgetiert. Es werden die Gesamtkosten aufgeführt. Die Rückerstattung der Kirchgemeinden Baar und Steinhausen sind als Minus-aufwand budgetiert.

Budgetüberschreitungen ab CHF 5'000 werden begründet.

BUDGET NACH INSTITUTIONELLER GLIEDERUNG ZUSAMMENFASSUNG

Bezeichnung	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1. Verwaltung	1'302'500	2'300	1'441'800	2'300	1'396'292	58'494
2. Pfarrei St. Jakob Cham	2'640'600	130'600	2'503'400	130'600	2'452'066	124'445
3. Pfarrei Heilig Geist Hünenberg	2'131'100	86'100	1'989'400	86'100	2'047'561	87'069
4. Finanzwesen	287'300	6'220'120	264'000	6'037'400	180'740	5'750'429
5. Pastoralraum	68'000	2'300	49'400	1'700	73'079	52'658
	6'429'500	6'441'420	6'248'000	6'258'100	6'149'737	6'073'095
Gewinn 2024	11'920					
Gewinn 2023			10'100			
Verlust 2022						76'642

INVESTITIONSRECHNUNG

	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Verwaltungsvermögen (VV)						
Kirche Heilig Geist, Umgebung					90'341	
Pfarreiheim Cham, Teilsanierung UG					127'495	
Kaplanenhaus Niederwil					883	
Investitionsbeiträge						76'783
Kirchbühl Pavillon					411'062	
Kirche St. Jakob, Aussenbeleuchtung			200'000			
Pfarrhaus Cham, Umbau	1'500'000					
Kirchbühl Cham, Planungskredit			200'000			
Kirchbühl Cham, Kanalisationssanierung			200'000		57'594	
Total	1'500'000		600'000		687'374	76'783
Nettoausgaben VV		1'500'000		600'000		610'591

ANTRAG DES KIRCHENRATES

**Der Kirchenrat beantragt der Kirchgemeindeversammlung,
Folgendes zu beschliessen:**

1. Der Steuerfuss für das Jahr 2024 ist unverändert bei 10 % des kantonalen Einheitssatzes festzusetzen.
2. Das Budget für das Jahr 2024 ist zu genehmigen.

Cham, 12. September 2023

Kirchenrat Cham-Hünenberg

Daniel Frischkopf
Präsident

Monika Rebhan Blättler
Geschäftsstellenleitung/Schreiberin



Bericht der Rechnungsprüfungs- kommission an die Katholische Kirchgemeinde Cham-Hünenberg

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir haben das Budget der Katholischen Kirchgemeinde Cham-Hünenberg für 2024 auf Grund des gesetzlichen Auftrages überprüft. Die im Finanzhaushaltsgesetz vorgesehenen Bestimmungen wurden eingehalten.

Die Rechnungsprüfungskommission empfiehlt den Antrag des Kircherrates zur Annahme.

Cham, 25. September 2023

Die Rechnungsprüfungskommission

Josef Huwyler (Präsident)
Roger Blättler
Matthias Bellwald



— TRAKTANDUM 3

Finanzplan 2025–2028 (in CHF 1'000)

FINANZPLAN 2025–2028 (IN CHF 1'000)

		Budget 2024	2025	Finanzplan		2028
				2026	2027	
Aufwand						
30	Personalaufwand	4'199	4'160	4'202	4'245	4'289
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'151	1'100	1'120	1'140	1'160
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	163	234	221	221	221
34	Finanzaufwand	39	59	71	79	99
36	Transferaufwand	878	900	950	950	950
38	ausserordentlicher Aufwand	0	0	0	0	0
Aufwand		6'430	6'453	6'564	6'635	6'719
Ertrag						
40	Fiskalertrag	5'455	5'450	5'505	5'525	5'475
42	Entgelte	30	28	28	28	28
44	Finanzertrag	520	512	512	512	512
46	Transferertrag	436	445	449	454	460
48	ausserordentlicher Ertrag	0	0	0	0	0
Ertrag		6'441	6'381	6'439	6'499	6'525
Ergebnis		11	-18	-70	-116	-244
Steuerfuss (in %)		10	10	10	10	10
Personalbestand (Vollpensen)		30	29	29	29	29

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet.
Totalisierungen können deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

FINANZIERUNGSNACHWEIS (IN CHF 1'000)

	Rechnung 2022	Budget 2023	Budget 2024	2025	Finanzplan 2026	2027	2028
Ertrag	6'073	6'258	6'441	6'435	6'494	6'519	6'475
Aufwand	6'149	6'248	6'430	6'453	6'564	6'635	6'719
Aufwand-/Ertragsüberschuss	-76	10	11	-18	-70	-116	-244
+ Abschreibungen	68	112	163	234	221	221	221
- Entnahme Eigenkapital							
Finanzierungsbeitrag	-8	122	174	216	151	105	-23
+ Nettoinvestitionen VV	1'039	600	1'500	2'150	600	850	1'150
+ Nettoinvestitionen FV			0				
Finanzierungsüberschuss (+)							
Finanzierungsfehlbetrag (-)	-1'047	-478	-1'326	-1'934	-449	-745	-1'173

Der Finanzierungsnachweis gibt Auskunft über die Höhe der Finanzierungsbeiträge an die Nettoinvestitionen.

ENTWICKLUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN UND EIGENKAPITAL (IN CHF 1'000)

	Rechnung 2022	Budget 2023	Budget 2024	2025	Finanzplan 2026	2027	2028
Verwaltungsvermögen 1.1.	1'574	2'115	2'603	3'940	5'856	6'235	6'864
Nettoinvestitionen	609	600	1'500	2'150	600	850	1'150
Pfarrheim Cham, Teilsanierung UG	127						
Kirche St. Jakob, Aussenbeleuchtung		200					
Kirche St. Jakob, Sanierung							1'150
Kirchbühl, Kanalisationssanierung	58	200					
Kirchbühl, Umbau Pfarrhaus			1'500				
Kirchbühl, Bänihaus						850	
Kirchbühl Pavillon Planung 2021; Bau 2022	411						
Kirchbühl Umbau Planung 2023; Umbau 2024 + 2025		200		1'000			
Kirche St. Mauritius Niederwil, Dach				700			
Kaplanenhaus Niederwil, Investitionsbeiträge	-77						
Kaplanenhaus St. Andreas, Fenster und Wärmeerzeugung				450			
Zentrumsüberbauung Maihölzli, Umgebung	90						
Kirche St. Wolfgang, Steildach					600		
Abzüglich ordentliche Abschreibungen	-68	-112	-163	-234	-221	-221	-221
Verwaltungsvermögen 31.12.	2'115	2'603	3'940	5'856	6'235	6'864	7'793

ENTWICKLUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN UND EIGENKAPITAL (IN CHF 1'000)

	Rechnung 2022	Budget 2023	Budget 2024	2025	Finanzplan 2026 2027		2028
Eigenkapital 1.1.	14'232	14'100	14'110	14'121	14'026	13'887	13'718
Abzüglich ausserordentliche Abschreibungen							
Abzüglich Entnahme aus Vorfinanzierung	-5						
Abzüglich Entnahme aus Finanzpolitische Reserve							
Aufwandüberschuss – / Ertragsüberschuss +	-127	10	11	-95	-139	-169	-151
Eigenkapital 31.12.	14'100	14'110	14'121	14'026	13'887	13'718	13'567
davon:							
kumulierte Ergebnisse der Vorjahre inkl. Aufwand-/Ertragsüberschuss	5'332	5'342	5'353	5'258	5'119	4'950	4'799
Steuerausgleichsreserven	6'376						
Vorfinanzierung kirchliche Bauvorhaben	2'450						

Das Verwaltungsvermögen setzt sich aus Gebäuden und Sachanlagen zusammen. Durch die ordentlichen Abschreibungen wird der Abnutzung Rechnung getragen, der Anlagenwert in der Bilanz vermindert sich dementsprechend. Das Rechnungsergebnis gehört zum Eigenkapital.

ANTRAG DES KIRCHENRATES

Der Kirchenrat ersucht die Kirchgemeindeversammlung:

Vom Finanzplan für die Jahre 2025 bis 2028 ist Kenntnis zu nehmen.

Cham, 12. September 2023

Kirchenrat Cham-Hünenberg

Daniel Frischkopf
Präsident

Monika Rebhan Blättler
Geschäftsstellenleitung/Schreiberin

— TRAKTANDUM 4

Bauabrechnung Verbesserung der Raumakustik in der Pfarrkirche St. Jakob, Cham

Schlussbericht

An der Kirchgemeindeversammlung vom 30. Mai 2022 stimmte die Versammlung einem Projektkredit in Höhe von CHF 97'000 für die Verbesserung der Raumakustik in der Pfarrkirche St. Jakob in Cham zu. Dabei wurde die Beschallungszentrale durch den Einbau einer modernen Mediensteuerung auf den neusten Stand gebracht. Alle Mikrofon- und Audio-Eingänge können nun individuell und über ein mobiles Tablet bedient werden.

Bei den bestehenden Hauptlautsprechern wurden die Verstärkermodule ersetzt, womit die Lebensdauer deutlich erhöht wird.

Die Raumakustik wurde durch das Auslegen einer schallabsorbierenden Polsterung auf den Kirchenbänken erheblich verbessert. Damit wurde auch der Sitzkomfort und die Kälteisolation in den Wintermonaten verbessert, was zu vielen positiven Rückmeldungen geführt hat.

BAUABRECHNUNG

Objektkredit	CHF 97'000.00
Ausgaben	CHF 96'981.00
Total Minderausgaben	CHF 19.00

Dank

Der Kirchenrat dankt allen Planern und Unternehmungen für die engagierten und sauber ausgeführten Arbeiten.

ANTRAG DES KIRCHENRATES

Der Kirchenrat ersucht die Kirchgemeindeversammlung: Von der Bauabrechnung und dem Schlussbericht ist Kenntnis zu nehmen.

Cham, 5. Oktober 2023

Kirchenrat Cham-Hünenberg

Daniel Frischkopf
Präsident

Monika Rebhan Blättler
Geschäftsstellenleitung/Schreiberin

— TRAKTANDUM 5

Bauabrechnung Teilsanierung des Untergeschosses Pfarreiheim Cham

Schlussbericht

Die Elektrohauptverteilung und das -tableau im Untergeschoss des Pfarreiheims in Cham wurden vorschriftsmässig auf den heutigen Standard gebracht. Die weiteren Arbeiten umfassten den Ersatz der Küche, neue Wand- und Bodenbeläge sowie Anpassungen im Bereich der Lichtinstallation und des Brandschutzes. Die Bauarbeiten konnten termin- und fachgerecht innerhalb des Verpflichtungskredits umgesetzt werden.

BAUABRECHNUNG

An der Kirchgemeindeversammlung vom 29. November 2021 stimmte die Versammlung über die Teilsanierung des Untergeschosses im Pfarreiheim Cham einem Verpflichtungskredit von CHF 150'000 zu Lasten der Investitionsrechnung zu.

Objektkredit	CHF 150'000.00
Ausgaben	CHF 147'603.95
Total Minderausgaben	CHF 2'396.05

Dank

Der Kirchenrat dankt allen Planern und Bauunternehmungen für die engagierten und sauber ausgeführten Arbeiten.

ANTRAG DES KIRCHENRATES

Der Kirchenrat ersucht die Kirchgemeindeversammlung: Von der Bauabrechnung und dem Schlussbericht ist Kenntnis zu nehmen.

Cham, 5. Oktober 2023

Kirchenrat Cham-Hünenberg

Daniel Frischkopf
Präsident

Monika Rebhan Blättler
Geschäftsstellenleitung/Schreiberin

— TRAKTANDUM 6

Abrechnung budgetierte Nebenleistungen Zentrumsüberbauung «Maihölzli» im Zentrum Hünenberg



BAUABRECHNUNG

Gemäss Beschluss der Kirchgemeindeversammlung vom 27. Juni 2017 standen zusätzlich budgetierte Nebenleistungen in Höhe von CHF 270'000 zur Verfügung:

Budgetierte Nebenleistungen	CHF 270'000.00
Änderungen im Ausbau der Wohnungen	CHF 99'753.60
Provisorische Parkplätze	CHF 35'000.00
Bauherrenbegleitung, Erstvermietung	CHF 12'246.15
Total Kosten	CHF 146'999.75
Total Minderausgaben	CHF 123'000.25

Schlussbericht

An der Kirchgemeindeversammlung vom 27. Juni 2017 stimmte die Versammlung über den Landabtausch und den Bau eines Wohnhauses in der Zentrumsüberbauung Maihölzli im Zentrum von Hünenberg einem Investitionskredit von CHF 6'224'000 zu. Dieser beinhaltet den tauschweisen Erwerb des fünfgeschossigen Wohnhauses mit Erdgeschossnutzung, gemäss Bebauungsplan Haus B inklusiv sieben Tiefgaragenplätze (Niveau -1), schlüsselfertig erstellt durch die Jego AG als Totalunternehmerin zum Pauschalpreis von CHF 5'426'000. Weiter beinhaltet der Investitionskredit zehn Parkplätze in der Tiefgarage (Niveau 0) sowie zwei Aussenparkplätze als Ersatz für die bestehenden öffentlichen Parkplätze für CHF 528'000. Zusätzlich zu den Baukosten wurden Kosten für Änderungen im Ausbau der Wohnungen (CHF 100'000), Kosten für Anpassungen und für provisorische Parkplätze (CHF 50'000) sowie Kosten für die Bauherrenbegleitung, Controlling und Erstvermietung (CHF 120'000) budgetiert. Dies ergibt eine Summe von CHF 270'000.

Der Kirchenrat konnte mit der Jego AG den Totalunternehmer-Werkvertrag für die schlüsselfertige Erstellung des Wohnhauses B auf dem eigenen Grundstück abschliessen. Der Werkpreis wurde pauschalisiert und mit dem Kaufpreis für die an die Jego AG abgetretenen Grundstücksanteile verrechnet. Die Jego AG hat das Wohnhaus inkl. der Umgebungsanlagen und der Tiefgarage für die Kirchgemeinde Cham-Hünenberg nach den unterschriebenen Verträgen fach- und termingerecht erstellt und schlüsselfertig übergeben. Alle Wohnungen konnten per 1.11.2022 vermietet werden. Die Erstvermietung wurde nicht extern vergeben, sondern erfolgte über die Geschäftsstelle der Kirchgemeinde.

Dank

Der Kirchenrat dankt allen beteiligten Planern und Unternehmern für die engagierte und kompetente Arbeit. Der Kirchenrat dankt der Jego AG für die vertrauensvolle und stets angenehme Zusammenarbeit. Wir dürfen über den Verlauf des gesamten Projektes sehr zufrieden sein, schliesslich handelte es sich um ein ehrgeiziges Entwicklungsprojekt, bei dem viele Beteiligte involviert waren. Das Projekt konnte dank einer guten Gesprächs- und Streitkultur erfolgreich realisiert werden.



ANTRAG DES KIRCHENRATES

Der Kirchenrat ersucht die Kirchgemeindeversammlung:
Von der Bauabrechnung und dem Schlussbericht ist Kenntnis zu nehmen.

Cham, 5. Oktober 2023

Kirchenrat Cham-Hünenberg

Daniel Frischkopf
Präsident

Monika Rebhan Blättler
Geschäftsstellenleitung/Schreiberin

— TRAKTANDUM 7

Bauabrechnung und Antrag Nachtragskredit für den Ausbau und die Nutzung des Erdgeschosses Maihölzli Hünenberg

Schlussbericht

An der Kirchgemeindeversammlung vom 29. November 2021 stimmte die Versammlung der Nutzung des Erdgeschosses Maihölzli für ein Bistro / Café und den Ausbaukosten mit einem Verpflichtungskredit von CHF 600'000 zu Lasten der Investitionsrechnung zu. Von der ursprünglichen Idee, die Räumlichkeiten selbst zu bewirtschaften, kam der Kirchenrat nach diversen Gesprächen und reiflicher Überlegung ab.

Die Planung und Ausführung für den Gastrobetrieb mit 45 Plätzen und den dafür notwendigen Infrastrukturen wurde unverzüglich in Angriff genommen. Während der Planung zeigte sich, dass man für eine längerfristige Nutzung zusätzliche Kosten für die Haustechnik einrechnen muss. Damit auch bei einem Mieterwechsel die notwendige Ausstattung vorhanden ist, wurde die geplante Küche als Gastroküche ausgeführt. Zudem wurden Kühleinheiten und das Lager für einen Restaurantbetrieb dieser Grösse angepasst. Somit ist man auch für einen allfälligen Konzeptwechsel des Gastronomieangebotes vorbereitet und muss dann keine Investitionen mehr tätigen.

Der Ausbau des Lokals erhielt ein gemütliches und modernes Ambiente. Mit Frau Deborah Schleiss wurde, in Zusammenarbeit mit der Firma Gastro-Consulting, ein Mietvertrag ausgearbeitet und der Betrieb konnte am 25.11.2022 eröffnet und eingeweiht werden. Die Cafe / Bar Maihölzli erfreut sich grosser Beliebtheit und ist eine Bereicherung für das Zentrum in Hünenberg.



BAUABRECHNUNG

Objektkredit	CHF 600'000.00
Kosten Ausbau Bistro	CHF 943'955.45
Total Mehrkosten	CHF 343'955.45

Dank

Der Kirchenrat dankt allen Planern und Bauunternehmungen für die engagierten und sauber ausgeführten Arbeiten.

ANTRAG DES KIRCHENRATES

Der Kirchenrat beantragt der Kirchgemeindeversammlung, Folgendes zu beschliessen:

1. Für den Ausbau des Erdgeschosses Maihölzli ist ein Nachtragskredit von CHF 343'955.45 zu bewilligen.
2. Von der Bauabrechnung ist zustimmend Kenntnis zu nehmen.

Cham, 5. Oktober 2023

Kirchenrat Cham-Hünenberg

Daniel Frischkopf
Präsident

Monika Rebhan Blättler
Geschäftsstellenleitung/Schreiberin





— TRAKTANDUM 8

Bauabrechnung Umgebungsgestaltung der Kirche Heilig Geist, Hünenberg

Schlussbericht

An der Kirchgemeindeversammlung vom 29.11.2021 stimmte die Versammlung einem Verpflichtungskredit von CHF 200'000 für die Erneuerung der Umgebung bei der Kirche Heilig Geist, zu Lasten der Investitionsrechnung, zu.

Im Rahmen der Zentrumsüberbauung Maihölzli wurden der Vorplatz und Zugang zum Pfarreisaal, sowie der Weg und Zugang zum Friedhof auf der Ostseite inklusive der Böschung der Kirche auf der Westseite neu gestaltet. Mit den Massnahmen wurde die Umgebung um die Kirche und die Zugänge zum Friedhof aufgewertet, attraktiver und in die Gesamtanlage Maihölzli integriert. Die Synergien der Gesamtplanung und Arbeitsausschreibung Zentrum Maihölzli konnten genutzt und umgesetzt werden. Die Arbeiten wurden vollumfänglich, fach- und termingerecht ausgeführt. Die Gesamtabrechnung erfolgte innerhalb des Verpflichtungskredites.

Dank

Der Kirchenrat dankt allen Planern und Bauunternehmungen für die engagierten und sauber ausgeführten Arbeiten.

ANTRAG DES KIRCHENRATES

Der Kirchenrat ersucht die Kirchgemeindeversammlung: Von der Bauabrechnung und dem Schlussbericht ist Kenntnis zu nehmen.

Cham, 5. Oktober 2023

Kirchenrat Cham-Hünenberg

Daniel Frischkopf
Präsident

Monika Rebhan Blättler
Geschäftsstellenleitung/Schreiberin

BAUABRECHNUNG

Objektkredit	CHF 200'000.00
Ausgaben	CHF 170'945.20
Total Minderausgaben	CHF 29'054.80



Aktuelle Informationen

Katholische Kirchgemeinde Cham-Hünenberg

Geschäftsstelle
Bahnhofstrasse 3
6330 Cham
Telefon 041 530 08 97
info@kkg-cham-huenenberg.ch
www.kkg-cham-huenenberg.ch

Öffnungszeiten:

Dienstag und Donnerstag
9.00–12.00 Uhr und 14.00–16.30 Uhr
Freitag
10.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr

Pfarrei St. Jakob Cham

Pfarramt
Kirchbühl 10
6330 Cham
Telefon 041 780 38 38
www.pfarrei-cham.ch
pfarramt@pfarrei-cham.ch

Pfarrei Heilig Geist Hünenberg

Pfarramt
Zentrumstrasse 3
6331 Hünenberg
Telefon 041 784 22 88
www.pfarrei-huenenberg.ch
sekretariat@pfarrei-huenenberg.ch